

Bruselj, 16. maj 2019  
(OR. en)

9201/19

DEVGEN 103  
ACP 58  
RELEX 488  
FIN 350  
OCDE 4

#### IZID POSVETOVANJA

---

|              |                             |
|--------------|-----------------------------|
| Pošiljatelj: | generalni sekretariat Sveta |
| Datum:       | 16. maj 2019                |
| Prejemnik:   | delegacije                  |

---

|                  |         |
|------------------|---------|
| Št. predh. dok.: | 9080/19 |
|------------------|---------|

---

|         |                                                                              |
|---------|------------------------------------------------------------------------------|
| Zadeva: | Letno poročilo Evropskemu svetu glede ciljev razvojne pomoči EU za leto 2019 |
|         | – sklepi Sveta (16. maj 2019)                                                |

---

V prilogi vam pošiljamo sklepe Sveta o letnem poročilu Evropskemu svetu glede ciljev razvojne pomoči EU za leto 2019, ki jih je Svet sprejel na 3690. seji 16. maja 2019.

**Letno poročilo Evropskemu svetu glede ciljev razvojne pomoči EU za leto 2019**

**Sklepi Sveta**

1. Svet opozarja na pomembnost akcijske agende iz Adis Abebe (AAAA) iz leta 2015, ki je sestavni del agende za trajnostni razvoj do leta 2030 in je globalni okvir za financiranje za trajnostni razvoj. Agenda vzpostavlja novo paradigmo za doseganje ciljev trajnostnega razvoja z učinkovito uporabo vseh finančnih tokov in nefinančnih načinov izvajanja, poudarek pa daje notranjim ukrepom in preudarnim politikam.
2. Svet v vse kompleksnejšem okviru financiranja priznava ključno vlogo, ki jo ima uradna razvojna pomoč (URP) pri doseganju ciljev trajnostnega razvoja. Svet znova poudarja, da je URP pomemben in katalitičen element v skupnem financiranju, ki je na voljo za države v razvoju. Z uradno razvojno pomočjo je mogoče pritegniti druge načine izvajanja, zlasti domače javno financiranje in naložbe zasebnega sektorja, pa tudi znanost, tehnologijo in inovacije.
3. Novo Evropsko soglasje o razvoju, sprejeto junija 2017, je odgovor na agendo za trajnostni razvoj do leta 2030 in AAAA, ki sta bila tako kot Pariški sporazum o podnebnih spremembah sprejeta leta 2015. Soglasje potrjuje zaveze EU in držav članic glede financiranja za trajnostni razvoj, vključno z URP.
4. Evropski svet je 17. junija 2010 pozval Svet k pripravi letnega poročila o zavezah EU in držav članic glede URP in njihovem izpolnjevanju<sup>1</sup>. To je deveto tovrstno letno poročilo Evropskemu svetu.

---

<sup>1</sup> Zaveze glede URP so v prilogi.

5. Svet pozdravlja analizo trendov v zvezi s skupnimi in posameznimi zavezami EU glede URP, ki jo je Komisija pripravila na podlagi predhodnih podatkov OECD DAC o URP za leto 2018<sup>2</sup>.
6. Svet priznava, da za države v razvoju URP kot celota sicer ne predstavlja količinsko pomembnega vira, je pa zato zelo pomemben vir financiranja za najrevnejše države, najmanj razvite države in nestabilne države ali države, ki so jih prizadeli konflikti, saj tem še posebej primanjkuje domačih zmogljivosti, da bi pritegnili sredstva iz drugih virov.
7. Ob upoštevanju navedenega želi Svet Evropskemu svetu sporočiti naslednje:
  - a) EU in njene države članice ostajajo največje svetovne donatorke URP (glej graf 1), saj zagotavljajo skoraj 57 % skupne URP, ki jo članice Odbora OECD za razvojno pomoč (DAC) nudijo državam v razvoju.

---

<sup>2</sup> [http://europa.eu/rapid/press-release\\_IP-19-2075\\_en.htm](http://europa.eu/rapid/press-release_IP-19-2075_en.htm)

- b) Leta 2018 je skupna URP EU<sup>3</sup> dosegla 74,4 milijarde EUR<sup>4</sup>. Če uporabimo prejšnjo metodologijo DAC, se je v primerjavi z letom 2017 nominalno zmanjšala za 731 milijonov EUR<sup>5</sup>.
- c) Skupna URP EU predstavlja 0,47 % bruto nacionalnega dohodka<sup>6</sup> (BND)<sup>7</sup> EU. Lani je bil – ob uporabi prejšnje metodologije DAC – količnik 0,50 %<sup>8</sup>.

---

<sup>3</sup> Skupna URP EU je vsota URP držav članic EU in dela URP, ki ga prispevajo institucije EU in ni pripisan državam članicam. Večina sredstev, ki jih za URP namenijo institucije EU, je pripisana državam članicam EU, kar pomeni, da je v podatke držav članic vključen del sredstev institucij. URP, zagotovljena z lastnimi sredstvi Evropske investicijske banke (EIB), ni pripisana državam članicam in dopolnjuje njihovo URP.

<sup>4</sup> Izračunano na podlagi ekvivalenta nepovratnih sredstev. Z novo „metodo ekvivalenta nepovratnih sredstev“, ki jo uporablja DAC, se računa ekvivalent nepovratnih sredstev v obliki posojil, ki se izračuna na podlagi napora donatorke. Metodologija pripiše določen odstotek vsakemu ugodnemu posojilu na podlagi več parametrov (tveganje neplačila, ocenjeno vnaprej glede na dohodkovni razred države upravičenke, trajanje posojila, obrestna mera, obdobje odloga). Ta odstotek (t. i. „element nepovratnih sredstev“) se uporabi za znesek posojila pri izračunu „ekvivalenta nepovratnih sredstev“, tj. „podarjenega deleža“ posojil, ki je zdaj evidentiran v statistiki DAC. Z novim sistemom se izboljšuje poročanje o posojilih URP in omogoča upoštevanje napora donatorke pri dajanju posojil glede na njihovo raven koncesivnosti, tj. raven ugodnosti za posojilojemalca v primerjavi s posojilom po tržni stopnji. Glej prilogo 2.

<sup>5</sup> Izračunano na podlagi tokov. V preteklosti je DAC uporabljal „metodo na podlagi tokov“. Evidentirani so bili dejanski denarni tokovi med državo donatorko in državo prejemnico, posojilo pa je bilo evidentirano po „nominalni vrednosti“ kot URP, vendar so se poznejša odplačila držav nato odštela kot negativna URP, tako da so posojila na koncu ustvarila ničelno neto URP, razen v primeru neplačila. Pri novi metodologiji se vrnjena sredstva ne upoštevajo. Zneski URP, izračunani na podlagi „ekvivalenta nepovratnih sredstev“, niso primerljivi z zgodovinskimi podatki, izračunanimi na podlagi tokov, zato se za primerjavo gibanj v daljšem časovnem obdobju tu še vedno uporablja metoda na podlagi tokov.

<sup>6</sup> Izračunano na podlagi ekvivalenta nepovratnih sredstev.

<sup>7</sup> Bruto nacionalni dohodek EU je vsota BND posameznih držav članic.

<sup>8</sup> Zmanjšanje količnika URP/BND EU med letoma 2017 in 2018 je posledica upada URP EU po cenah iz leta 2017 in rasti BND EU (kar predstavlja 0,02 odstotne točke) ter spremembe metodologije OECD za poročanje o posojilih URP (kar predstavlja 0,01 odstotne točke).

- d) Količnik URP/BND EU, tj. 0,47 %, je še vedno bistveno večji od povprečja članic DAC, ki niso članice EU, ki je v letu 2018 znašalo 0,21 % BND.
- e) Štiri države članice EU so dosegle ali presegle 0,7-odstotni prag URP/BND (glej graf 2 in preglednico 1). V štirih državah članicah EU se je količnik URP/BND povečal, v 12 je ostal stabilen<sup>9</sup>, v 11 pa se je zmanjšal<sup>10</sup>.
- f) Skupna URP EU, brez stroškov za begunce v državah donatorkah, se je povečala za 4 % – s 66,2 milijarde EUR v letu 2017 na 68,8 milijarde EUR v letu 2018<sup>11</sup>. Raven omenjenih stroškov za begunce v državah donatorkah<sup>12</sup>, ki jih države članice EU sporočijo kot URP, se je hkrati znižala za 32 % (3,3 milijarde EUR). To znižanje je posledica umirjanja begunske krize in zmanjševanja števila novih beguncev. Stroški za begunce v državah donatorkah so v letu 2018 znašali 9 % skupne URP v primerjavi s povprečjem v višini 14 % za obdobje 2015–2017.

8. Svet je vse bolj zaskrbljen zaradi negativnega trenda skupne URP EU, ki se je že drugo leto zapored zmanjšala, in obžaluje, da se pogloblja vrzel pri doseganju skupnega cilja, tj. da se za URP nameni 0,7 % BND.

---

<sup>9</sup> Izraz „stabilen“ se v tem primeru nanaša na količnik URP/BND, ki se je spremenil za manj kot 0,01 odstotne točke.

<sup>10</sup> Ciper ni vključen, saj Odboru OECD za razvojno pomoč ni sporočil zneskov URP.

<sup>11</sup> Izračunano na podlagi tokov.

<sup>12</sup> Stroški za begunce v državah donatorkah se lahko v skladu s pravili DAC sporočijo le kot URP. Kot URP so upravičeni samo nekateri izdatki, npr. za hrano, zatočišče ali usposabljanje v prvih 12 mesecih bivanja begunca ali prosilca za azil v državi gostiteljici.

9. Svet je prav tako resno zaskrbljen, ker EU še vedno ni dosegla skupnega cilja, da bi najmanj razvitim državam kratkoročno namenila 0,15 %–0,20 % BND<sup>13</sup>, pozdravlja pa rahlo povečanje URP za najmanj razvite države, ki je leta 2017 – po treh letih stagnacije na ravni 0,11 % BND – dosegla 0,12 % BND<sup>14</sup> (glej preglednico 2). Hkrati ponovno poudarja, da je treba okrepiti prizadevanja, da bi skupaj uresničili cilj, tj. da bi do leta 2030 za URP za najmanj razvite države namenili 0,20 % BND.
10. Svet ponovno potrjuje svoje politično vodstvo in zavezanost v zvezi z razvojno pomočjo ter opozarja na posamezne in skupne zaveze EU in njenih držav članic glede URP, ki so določene v novem Evropskem soglasju o razvoju. EU in njene države članice poziva k sprejetju konkretnih, preverljivih ukrepov za izpolnitev teh zavez ter bo še naprej spremljal napredek. O njem bo še naprej poročal na letni ravni ter tako zagotovil preglednost in javno odgovornost. Ponovno poudarja, da je treba okrepiti prizadevanja za uresničenje cilja, da bi do leta 2030 za URP skupaj namenili 0,7 % BND, zlasti glede na padajoči trend URP in predvideno nadaljnje zmanjševanje stroškov za begunce v državah donatorkah. Poudarja tudi, da mora biti proračun EU dovolj ambiciozen, da bo prispeval k izpolnitvi skupnih zavez glede URP.
11. Svet poudarja, da je treba preučiti raznolikost razmer in specifične izzive, s katerimi se soočajo države, ki prehajajo iz nizko-dohodkovnega v srednje-dohodkovni razred. V skladu z novim Evropskim soglasjem o razvoju bodo EU in njene države članice z državami s srednjimi dohodki sodelovale na področju razvoja, z njimi pa bodo vzpostavile tudi dialog o politikah ter partnerstva na področjih trajnostnega razvoja, izkoreninjenja revščine, dohodkovnih neenakosti in drugih skupnih interesov. Svet opozarja, da bodo EU in njene države članice z naprednejšimi državami v razvoju, ki potrebujejo manj ugodnejših oblik pomoči ali pa teh sploh ne potrebujejo, razvile inovativne oblike sodelovanja, med drugim tudi finančno sodelovanje.

---

<sup>13</sup> Unija in njene države članice so zavezane, da za URP za najmanj razvite države kratkoročno skupaj namenijo od 0,15 % do 0,20 % BND EU, do leta 2030 pa 0,20 % BND EU (Evropsko soglasje o razvoju iz leta 2017).

<sup>14</sup> Leto 2017 je zadnje leto, za katero so na voljo vsi podatki. Takrat so cilj 0,15 % URP/BND za najmanj razvite države, določen za leto 2020, presegle štiri države članice EU; glej preglednico 2.

12. Svet poziva Komisijo, naj spodbuja ukrepe in da pobude za trajnostno financiranje agende za trajnostni razvoj do leta 2030 in ciljev trajnostnega razvoja, pri katerih bodo po potrebi sodelovale države članice, ter tako pomaga uresničiti zaveze glede URP. Pri tem bi bilo treba posebno pozornost nameniti najmanj razvitim državam. Komisijo obenem poziva, naj redno poroča državam članicam in jih obvešča o teh ukrepih in pobudah.
13. Kar zadeva izvajanje razvojne politike, se Svet zaveda tudi posebnih izzivov, s katerimi se soočajo države v razvoju v Afriki, ter v zvezi s tem poudarja, kako pomembno je URP usmeriti na to celino in pri tem dosledno spoštovati prednostne cilje posameznih držav članic v okviru razvojne pomoči.
14. Svet ponovno potrjuje svojo zavezanost načelom razvojne učinkovitosti, dogovorjenim v kontekstu svetovnega partnerstva za učinkovito razvojno sodelovanje. Ta načela so ključna za doseganje ciljev trajnostnega razvoja in bi morala biti osnova za vse oblike razvojnega sodelovanja. Svet pozdravlja skupna prizadevanja in dosežke v zvezi s skupnim načrtovanjem programov EU in držav članic, hkrati pa EU in njene države članice poziva k večjim prizadevanjem za razvojno učinkovitost in intenzivnejše sodelovanje ob boljšem koriščenju okvirov skupnega načrtovanja programov, skupnega izvajanja in skupnih rezultatov. Znova poudarja, da bi bilo treba vsa sredstva za razvojno sodelovanje uporabljati uspešno in učinkovito ter v skladu z načeli razvojne učinkovitosti.
15. Svet poudarja pomen vseh virov financiranja, obravnavanih v AAAA (javnih/zasebnih, domačih/mednarodnih), ter izpostavlja, da imajo prednost notranji ukrepi ter da so pomembne preudarne in stimulative politike, pa tudi odgovornosti za vse deležnike, vključno z zasebnim sektorjem. Ponovno opozarja, da je potreben celovit in celostni pristop k podpori držav v razvoju pri pridobivanju finančnih sredstev in drugih načinov izvajanja. Svet poziva EU in države članice, naj preučijo, kako bi lahko izboljšali zagotavljanje pomoči, da bi bila prilagojena lokalnim razmeram, in čim bolj povečali učinek razvojnega sodelovanja, tudi z možnostjo izbire oblike pomoči.

16. Svet bo nadaljeval delo z Združenimi narodi, mednarodnimi finančnimi institucijami ter večstranskimi in dvostranskimi razvojnimi bankami pri izvajanju AAAA ter razvoju mehanizmov za spremljanje njenega učinka in oceno rezultatov. S tem v zvezi se seznanja z izidom foruma Ekonomskega in socialnega sveta Združenih narodov o razvojnem financiranju, ki je potekal od 15. do 18. aprila 2019 v New Yorku.
17. Svet pozdravlja, da so v sklepnem dokumentu foruma o razvojnem financiranju omenjeni integrirani nacionalni okviri financiranja v podporo nacionalnim strategijam trajnostnega razvoja, katerih cilj je učinkovito pridobivanje najrazličnejših virov financiranja in instrumentov in njihovo usklajevanje z Agendo 2030 ter izkoriščanje celotnega potenciala vseh načinov izvajanja.
18. Svet ponovno poudarja potrebo po celovitem in celostnem pristopu v podporo trajnostnemu razvoju držav v razvoju, hkrati pa EU in njene države članice na eni strani ter vse ustrezne mednarodne in nacionalne deležnike na drugi strani poziva k okrepljenim skupnim dejavnostim na ravni držav v zvezi s cilji trajnostnega razvoja, zlasti pa njihovega financiranja.
19. V zvezi s tem Svet z zanimanjem ugotavlja napredek pri pripravi novega statističnega merila za skupno uradno podporo trajnostnemu razvoju (TOSSD – *Total Official Support for Sustainable Development*), ki so ga omogočile odprte, vključujoče in pregledne razprave v mednarodni projektni skupini, vključno z dokončnim oblikovanjem navodil za poročanje v zvezi s čezmejnimi tokovi. Prav tako z zanimanjem pričakuje prve rezultate prve statistične raziskave OECD in poziva k nadaljnjemu napredku pri dokončnem oblikovanju navodil za poročanje o celotnem statističnem merilu, tudi ko gre za globalne in regionalne izdatke – javne dobrine, globalne izzive in dejavnike razvoja. Podpira vlogo URP, hkrati pa poudarja, da bo TOSSD prispeval k boljšemu ocenjevanju sredstev za izvajanje Agende 2030 ter k večji preglednosti in boljšemu poznavanju teh sredstev, tudi za države v razvoju. Da bi TOSSD lahko uresničil ta potencial, sta ključnega pomena vključitev novih ponudnikov in umestitev TOSSD v okvir ZN.

PRILOGA 1

**Trenutne zaveze in cilji EU glede URP**

**(Sklepi Sveta, 26. maj 2015 (dok. 9241/15, odstavki 32–33))**

EU (...) ponovno izraža skupno zavezanost, da v časovnem okviru agende za obdobje po letu 2015 doseže cilj 0,7 % URP/BND. Države članice, ki so k EU pristopile pred letom 2002, ponovno izražajo svojo zavezo za uresničitev cilja 0,7 % URP/BND, upoštevajoč proračunsko stanje, tiste države, ki so ta cilj že uresničile, pa se zavezujejo, da ga bodo še naprej izpolnjevale ali izboljšale; države članice, ki so k EU pristopile po letu 2002, si bodo prizadevale, da bi delež URP/BND povišale na 0,33 %. Države članice, ki so se EU priključile po letu 2002, si prizadevajo povečati svoj delež URP na 0,33 % BND.

Mednarodna skupnost bi morala pomagati tudi pri tem, da se sredstva usmerijo tam, kjer so najbolj potrebna, zlasti v najmanj razvite države, nestabilne države in države, ki so jih prizadeli konflikti. EU se v okviru celotne zaveze glede uradne razvojne pomoči in ob polnem upoštevanju prednostnih nalog posameznih držav članic na področju razvojne pomoči ponovno zavezuje, da bo zagotavljala podporo najmanj razvitim državam. Zavezuje se, da bo najmanj razvitim državam kratkoročno namenila 0,15 %–0,20 % URP/BND, v časovnem okviru agende za obdobje po letu 2015 pa 0,20 %.

**Novo evropsko soglasje o razvoju – „Naš svet, naše dostojanstvo, naša prihodnost“ (skupna izjava Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, Evropskega parlamenta in Evropske komisije, z dne 7. junija 2017, odstavek 103)**

EU je kot celota zavezana, da bo v časovnem okviru Agende 2030 za razvojno pomoč zagotovila 0,7 % bruto nacionalnega dohodka (BND). Da bi sredstva usmerili tja, kjer so najbolj potrebna, zlasti v najmanj razvite države ter nestabilne države in države, ki so jih prizadeli konflikti, se EU prav tako zavezuje, da bo najmanj razvitim državam na kratek rok skupno namenila 0,15–0,2 % URP/BND, v časovnem obdobju Agende 2030 pa dosegla 0,2 % URP/BND. EU in njene države članice prav tako priznavajo posebne izzive, s katerimi se soočajo države v razvoju v Afriki. (...) Še naprej bodo spremljale napredek in poročale na letni ravni, da bi zagotovile preglednost in javno odgovornost.

**Akcijska agenda iz Adis Abebe (potrjena v resoluciji Generalne skupščine 69/313 z dne 27. julija 2015, odstavek 51 in 52)**

(...) Donatorke URP ponovno potrjujejo svoje zaveze glede URP, vključno z zavezo številnih razvitih držav, da bodo dosegle cilj 0,7 % URP/BND in 0,15–0,20 % URP/BND za najmanj razvite države. V spodbudo nam je tistih nekaj držav, ki so izpolnile ali presegle svojo zavezo 0,7 % URP/BND in cilj 0,15–0,20 % URP/BND za najmanj razvite države. Vse ostale pa pozivamo, da okrepijo prizadevanja za povečanje svoje URP in sprejmejo dodatne konkretne ukrepe za doseg ciljev glede URP. Pozdravljamo odločitev Evropske unije, ki ponovno izraža skupno zavezanost, da v časovnem okviru agende za obdobje po letu 2015 doseže cilj 0,7 % URP/BND, in se zavezuje, da bo najmanj razvitim državam kratkoročno namenila 0,15–0,20 % URP/BND, v časovnem okviru agende za obdobje po letu 2015 pa 0,20 %. Donatorke URP spodbujamo, naj razmislijo o določitvi cilja, da najmanj razvitim državam namenijo vsaj 0,20 % URP/BND.

Zavedamo se, kako pomembno je, da se sredstva pod najugodnejšimi pogoji v prvi vrsti namenijo tistim z največjimi potrebami in najmanjšimi zmožnostmi za pritegnitev drugih virov. V zvezi s tem z veliko zaskrbljenostjo opažamo zmanjšanje deleža URP za najmanj razvite države in se zavezujemo, da bomo ta trend obrnili. Pri tem so nam v spodbudo tisti, ki najmanj razvitim državam namenijo vsaj 50 % svoje URP.

## PRILOGA 2

### **Nova metodologija OECD za upoštevanje posojil v uradnih podatkih o pomoči**

Članice Odbora OECD za razvojno pomoč (DAC) so se leta 2014 odločile za posodobitev poročanja o ugodnih posojilih z oceno njihove koncesivnosti na podlagi diskontnih stopenj, diferenciranih glede na dohodkovni razred, in z uvedbo sistema ekvivalenta nepovratnih sredstev za izračun zneskov URP. Dogovorile so se, da bi, namesto da bi se evidentirali dejanski denarni tokovi med državo donatorko in državo prejemnico, nominalni znesek uradne razvojne pomoči (URP) temeljil na ekvivalentu nepovratnih sredstev v obliki posojil v okviru pomoči, tj. na „podarjenem deležu“ posojil, izraženem kot denarna vrednost<sup>1</sup>. Z uporabo metodologije ekvivalenta nepovratnih sredstev bi dobili stvarnejšo primerjavo napora, vloženega v dajanje nepovratnih sredstev in posojil, ter spodbudili dajanje nepovratnih sredstev in zelo ugodnih posojil, zlasti državam z nizkimi dohodki.

Članice DAC so se leta 2016 odločile še, da bodo merilo ekvivalenta nepovratnih sredstev uporabile tudi za druge instrumente povratnih sredstev, kot so lastniški deleži in instrumenti zasebnega sektorja, da bi bil bolje upoštevan napor donatork. Dogovorile so se o metodologiji za izračun ekvivalenta nepovratnih sredstev v obliki uradnih posojil in posojil večstranskim institucijam, niso pa se še dogovorile o tem, kako izračunati ekvivalente nepovratnih sredstev v okviru URP za lastniške deleže, instrumente zasebnega sektorja in odpis dolga. Odločile so se, da se bo, dokler se o navedenem ne dogovorijo, za instrumente zasebnega sektorja uporabljala začasna ureditev poročanja, pri čemer sta dve možnosti: bodisi se prispevki za razvojne finančne institucije in druge mehanizme instrumentov zasebnega sektorja računajo po nominalni vrednosti (z uporabo institucionalnega pristopa) bodisi se posojila in lastniški deleži, dani neposredno subjektom zasebnega sektorja, računajo na podlagi denarnega toka (z uporabo instrumentnega pristopa)<sup>2</sup>, pri tem pa se morebitni prihodki od prodaje lastniških deležev omejijo na vrednost prvotne naložbe. Še naprej bodo sodelovale in skušale – ob podpori sekretariata OECD – še v letu 2019 doseči dogovor, s katerim bi poročanje o instrumentih zasebnega sektorja in odpisu dolga uskladile z novo metodo ekvivalenta nepovratnih sredstev.

---

<sup>1</sup> Za več informacij glej: [www.oecd.org/dac/financing-sustainable-development/development-financestandards/official-development-assistance.htm](http://www.oecd.org/dac/financing-sustainable-development/development-financestandards/official-development-assistance.htm).

<sup>2</sup> Za več informacij glej: [https://one.oecd.org/document/DCD/DAC/STAT\(2018\)9/ADD3/FINAL/en/pdf](https://one.oecd.org/document/DCD/DAC/STAT(2018)9/ADD3/FINAL/en/pdf)

Ta sprememba metodologije za izračun URP začne veljati leta 2019 z objavo predhodne URP za leto 2018.

Novi nominalni zneski URP, izračunani na podlagi „ekvivalenta nepovratnih sredstev“, niso več primerljivi z zgodovinskimi podatki, izračunanimi na podlagi denarnega toka. Pri izračunu na podlagi denarnega toka je neto kapitalski tok v času trajanja posojila enak nič, ker se odplačila glavnice odštejejo takoj, ko se izvedejo, medtem ko se plačila obresti ne upoštevajo<sup>3</sup>. Po drugi strani se pri metodi ekvivalenta nepovratnih sredstev upoštevajo tako plačila glavnice kot plačila obresti, vendar se diskontirajo na vrednost, ki jo predstavljajo po trenutnem menjalnem tečaju.

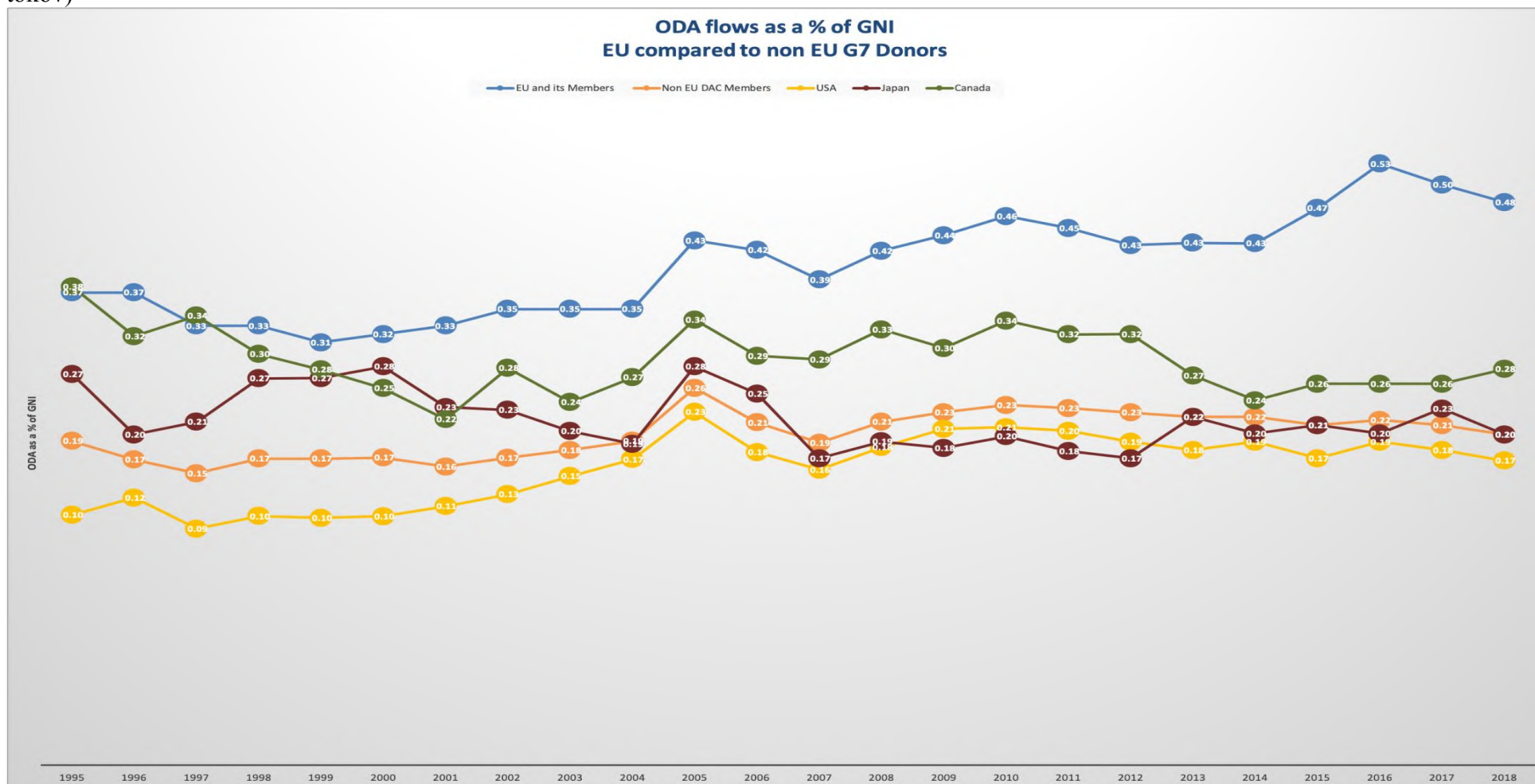
Da bi zagotovila popolno preglednost, bo OECD še naprej objavljala tudi podatke o URP na podlagi denarnega toka, vendar ne kot nominalni znesek URP za merjenje uspešnosti donatork ali kot odstotek bruto nacionalnega dohodka (BND).

*Op.: Če ni drugače določeno, se podatki v naslednjih grafih in preglednicah nanašajo na neto URP na podlagi tokov, ki se uporablja za primerjavo gibanj v daljšem časovnem obdobju.*

---

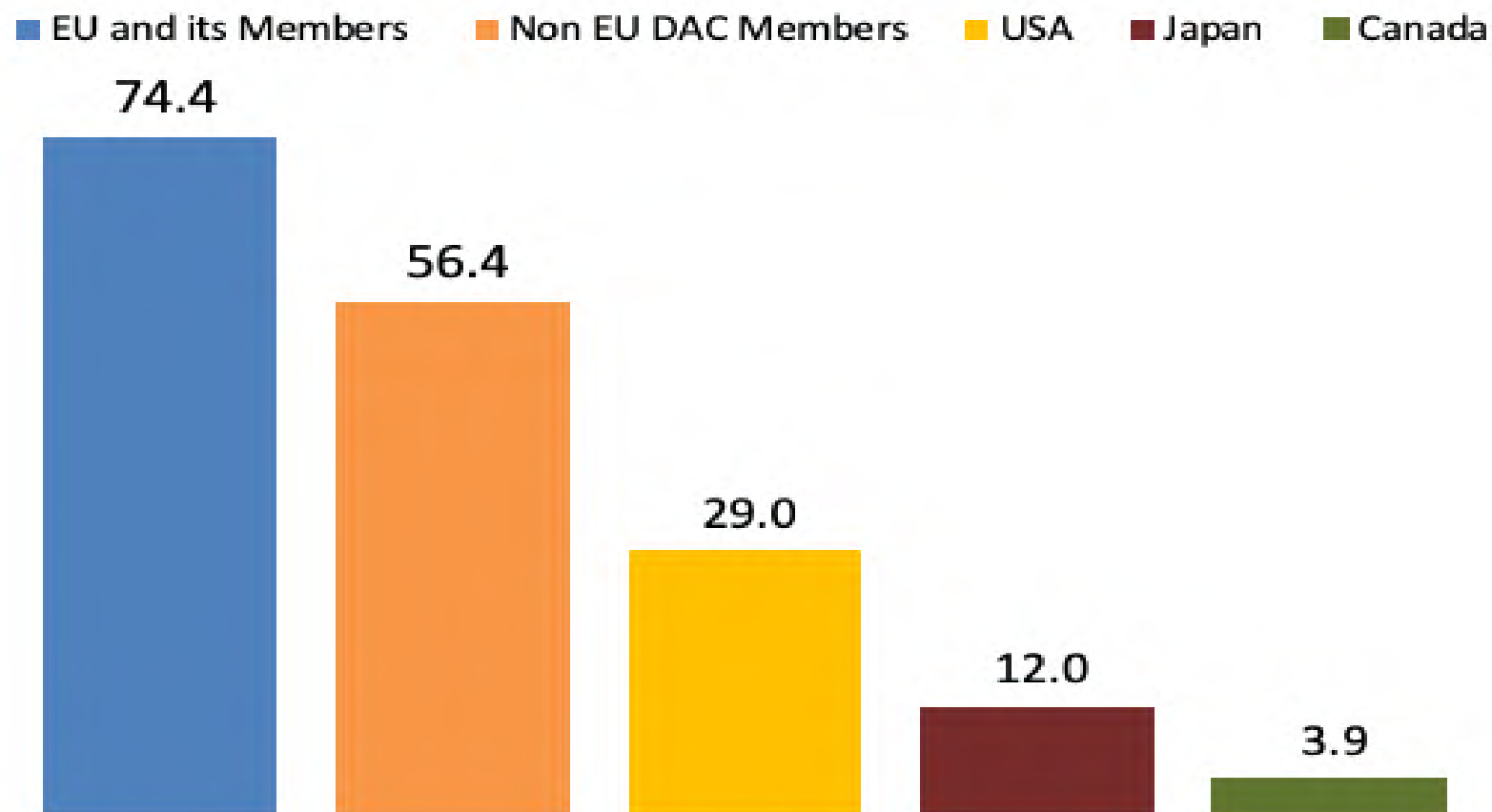
<sup>3</sup> Z odbitkom plačil obresti dobimo merilo, imenovano „neto transferji“.

Graf 1.1 – Skupna URP EU kot % BND v primerjavi z donatorkami, ki so članice DAC, niso pa članice EU, v daljšem časovnem obdobju (na podlagi tokov)

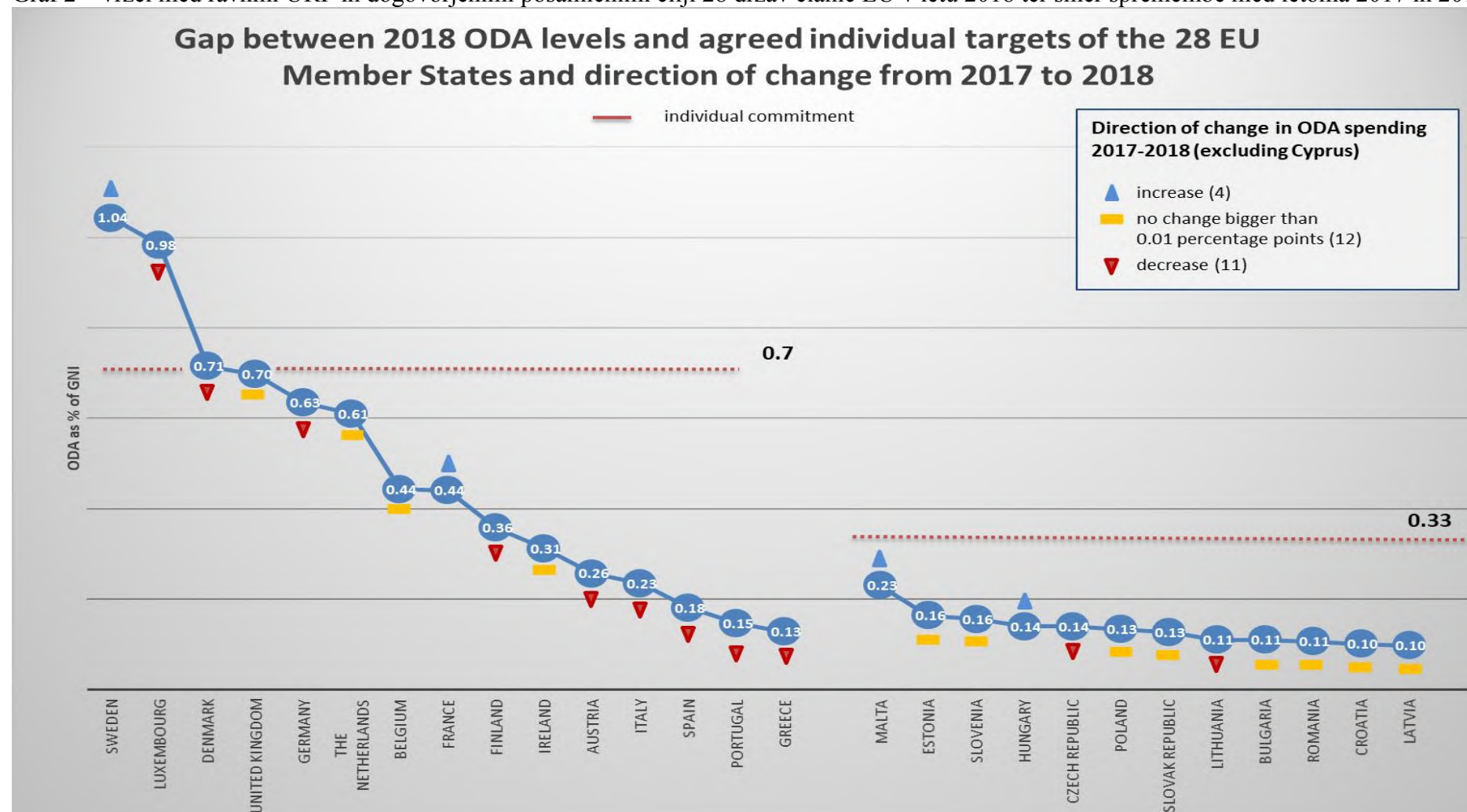


Graf 1.2 – Skupna URP EU v primerjavi z donatorkami, ki so članice DAC, niso pa članice EU, v letu 2018 (kot ekvivalent nepovratnih sredstev)

### 2018 ODA Grant Equivalent (EUR billion)



Graf 2 – vrzel med ravnmi URP in dogovorjenimi posamičnimi cilji 28 držav članic EU v letu 2018 ter smer spremembe med letoma 2017 in 2018



Za povečanje ali zmanjšanje se štejejo zgolj absolutne spremembe za 0,01 odstotne točke ali več. Ta metodologija se dosledno uporablja v daljšem časovnem obdobju, njen cilj pa je preprečiti, da bi se manjše spremembe štele za povečanje ali zmanjšanje. Države članice, ki so imele rahlo povečanje ali zmanjšanje, so v skupini tistih, ki veljajo za stabilne.

Preglednica 1 – URP držav članic EU in skupna URP EU (neto) v obdobju 2010–2018

| Država članica | 2010       |        | 2011       |        | 2012       |        | 2013       |        | 2014       |        | 2015       |        | 2016       |        | 2017       |        | 2018 (tokovi) |        | 2018 (ekv. nep. sred.) |       |
|----------------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|---------------|--------|------------------------|-------|
|                | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR    | % BN D | v mio. EUR             | % BND |
| Avstrija       | 912        | 0,32   | 799        | 0,27   | 860        | 0,28   | 882        | 0,27   | 930        | 0,28   | 1.193      | 0,35   | 1.479      | 0,42   | 1.110      | 0,30   | 995           | 0,26   | 998                    | 0,26  |
| Belgija        | 2.268      | 0,64   | 2.019      | 0,54   | 1.801      | 0,47   | 1.732      | 0,45   | 1.845      | 0,46   | 1.717      | 0,42   | 2.080      | 0,55   | 1.948      | 0,45   | 2.000         | 0,44   | 1.943                  | 0,43  |
| Bolgarija      | 31         | 0,09   | 35         | 0,09   | 31         | 0,08   | 37         | 0,10   | 37         | 0,09   | 37         | 0,09   | 61         | 0,13   | 55         | 0,11   | 58            | 0,11   | 58                     | 0,11  |
| Hrvaška        | —          | —      | 15         | 0,03   | 15         | 0,03   | 32         | 0,07   | 54         | 0,12   | 46         | 0,09   | 37         | 0,07   | 48         | 0,10   | 47            | 0,10   | 47                     | 0,10  |
| Ciper          | 39         | 0,23   | 27         | 0,16   | 20         | 0,12   | 15         | 0,10   | 15         | 0,10   | 16         | 0,09   | —          | —      | —          | —      | —             | —      | —                      | —     |
| Češka          | 172        | 0,13   | 180        | 0,12   | 171        | 0,12   | 159        | 0,11   | 160        | 0,11   | 179        | 0,12   | 235        | 0,14   | 270        | 0,15   | 273           | 0,14   | 273                    | 0,14  |
| Danska         | 2.168      | 0,91   | 2.108      | 0,85   | 2.095      | 0,83   | 2.205      | 0,85   | 2.264      | 0,86   | 2.313      | 0,85   | 2.142      | 0,75   | 2.172      | 0,74   | 2.175         | 0,71   | 2.187                  | 0,72  |
| Estonija       | 14         | 0,10   | 17         | 0,11   | 18         | 0,11   | 23         | 0,13   | 28         | 0,14   | 31         | 0,15   | 39         | 0,19   | 38         | 0,16   | 41            | 0,16   | 41                     | 0,16  |
| Finska         | 1.006      | 0,55   | 1.011      | 0,53   | 1.027      | 0,53   | 1.081      | 0,54   | 1.232      | 0,59   | 1.161      | 0,55   | 958        | 0,44   | 961        | 0,42   | 832           | 0,36   | 832                    | 0,36  |

| Država članica | 2010       |        | 2011       |        | 2012       |        | 2013       |        | 2014       |        | 2015       |        | 2016       |        | 2017       |        | 2018 (tokovi) |        | 2018 (ekv. nep. sred.) |        |
|----------------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|---------------|--------|------------------------|--------|
|                | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR    | % BN D | v mio. EUR             | % BN D |
| Francija       | 9.751      | 0,50   | 9.348      | 0,46   | 9.358      | 0,45   | 8.543      | 0,41   | 8.005      | 0,37   | 8.149      | 0,37   | 8.701      | 0,38   | 10.052     | 0,43   | 10.591        | 0,44   | 10.295                 | 0,43   |
| Nemčija        | 9.804      | 0,39   | 10.136     | 0,39   | 10.067     | 0,37   | 10.717     | 0,38   | 12.486     | 0,42   | 16.173     | 0,52   | 22.368     | 0,70   | 22.182     | 0,67   | 21.926        | 0,63   | 21.162                 | 0,61   |
| Grčija         | 383        | 0,17   | 305        | 0,15   | 255        | 0,13   | 180        | 0,10   | 186        | 0,11   | 215        | 0,12   | 333        | 0,19   | 278        | 0,16   | 239           | 0,13   | 239                    | 0,13   |
| Madžarska      | 86         | 0,09   | 100        | 0,11   | 92         | 0,10   | 97         | 0,10   | 109        | 0,11   | 140        | 0,13   | 180        | 0,17   | 132        | 0,11   | 161           | 0,14   | 161                    | 0,14   |
| Irska          | 676        | 0,52   | 657        | 0,51   | 629        | 0,47   | 637        | 0,46   | 615        | 0,38   | 648        | 0,32   | 726        | 0,32   | 743        | 0,32   | 786           | 0,31   | 786                    | 0,31   |
| Italija        | 2.262      | 0,15   | 3.111      | 0,20   | 2.129      | 0,14   | 2.566      | 0,17   | 3.022      | 0,19   | 3.610      | 0,22   | 4.601      | 0,27   | 5.197      | 0,30   | 4.150         | 0,23   | 4.239                  | 0,24   |
| Latvija        | 12         | 0,06   | 14         | 0,07   | 16         | 0,08   | 18         | 0,08   | 19         | 0,08   | 21         | 0,09   | 27         | 0,11   | 28         | 0,11   | 29            | 0,10   | 29                     | 0,10   |
| Litva          | 28         | 0,10   | 37         | 0,13   | 40         | 0,13   | 38         | 0,11   | 34         | 0,10   | 43         | 0,14   | 52         | 0,14   | 53         | 0,13   | 50            | 0,11   | 50                     | 0,11   |
| Luksemburg     | 304        | 1,05   | 294        | 0,97   | 310        | 1,00   | 323        | 1,00   | 319        | 1,06   | 327        | 0,95   | 354        | 1,00   | 376        | 1,00   | 401           | 0,98   | 401                    | 0,98   |
| Malta          | 10         | 0,18   | 14         | 0,25   | 14         | 0,23   | 14         | 0,20   | 15         | 0,20   | 15         | 0,17   | 19         | 0,20   | 22         | 0,21   | 26            | 0,23   | 26                     | 0,23   |

| Država članica      | 2010       |        | 2011       |        | 2012       |        | 2013       |        | 2014       |        | 2015       |        | 2016       |        | 2017       |        | 2018 (tokovi) |        | 2018 (ekv. nep. sred.) |        |
|---------------------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|---------------|--------|------------------------|--------|
|                     | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR | % BN D | v mio. EUR    | % BN D | v mio. EUR             | % BN D |
| Nizozemska          | 4.800      | 0,81   | 4.563      | 0,75   | 4.297      | 0,71   | 4.094      | 0,67   | 4.200      | 0,64   | 5.162      | 0,75   | 4.491      | 0,65   | 4.399      | 0,60   | 4.757         | 0,61   | 4.757                  | 0,61   |
| Poljska             | 285        | 0,08   | 300        | 0,08   | 328        | 0,09   | 355        | 0,10   | 341        | 0,09   | 397        | 0,10   | 600        | 0,15   | 603        | 0,13   | 638           | 0,13   | 646                    | 0,14   |
| Portugalska         | 490        | 0,29   | 509        | 0,31   | 452        | 0,28   | 368        | 0,23   | 324        | 0,19   | 278        | 0,16   | 310        | 0,17   | 338        | 0,18   | 289           | 0,15   | 330                    | 0,17   |
| Romunija            | 86         | 0,07   | 118        | 0,09   | 111        | 0,08   | 101        | 0,07   | 162        | 0,11   | 143        | 0,09   | 243        | 0,15   | 195        | 0,11   | 213           | 0,11   | 213                    | 0,11   |
| Slovaška            | 56         | 0,09   | 62         | 0,09   | 62         | 0,09   | 65         | 0,09   | 63         | 0,09   | 77         | 0,10   | 96         | 0,12   | 106        | 0,13   | 113           | 0,13   | 113                    | 0,13   |
| Slovenija           | 44         | 0,13   | 45         | 0,13   | 45         | 0,13   | 46         | 0,13   | 46         | 0,12   | 57         | 0,15   | 74         | 0,19   | 67         | 0,16   | 71            | 0,16   | 71                     | 0,16   |
| Španija             | 4.492      | 0,43   | 3.001      | 0,29   | 1.585      | 0,16   | 1.789      | 0,17   | 1.415      | 0,13   | 1.259      | 0,12   | 3.868      | 0,35   | 2.271      | 0,19   | 2.186         | 0,18   | 2.434                  | 0,20   |
| Švedska             | 3.423      | 0,97   | 4.030      | 1,02   | 4.077      | 0,97   | 4.389      | 1,01   | 4.698      | 1,09   | 6.391      | 1,41   | 4.425      | 0,94   | 4.935      | 1,02   | 4.949         | 1,04   | 4.950                  | 1,04   |
| Združeno kraljestvo | 9.855      | 0,57   | 9.948      | 0,56   | 10.808     | 0,56   | 13.498     | 0,71   | 14.551     | 0,70   | 16.718     | 0,70   | 16.325     | 0,70   | 16.060     | 0,70   | 16.478        | 0,70   | 16.434                 | 0,70   |

| Država članica                                               | 2010          |           | 2011          |           | 2012          |           | 2013          |           | 2014          |           | 2015          |           | 2016          |           | 2017             |           | 2018 (tokovi)    |           | 2018 (ekv. nep. sred.) |       |
|--------------------------------------------------------------|---------------|-----------|---------------|-----------|---------------|-----------|---------------|-----------|---------------|-----------|---------------|-----------|---------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------------|-------|
|                                                              | v mio.<br>EUR | % BN<br>D | v mio.<br>EUR | % BN<br>D | v mio.<br>EUR | % BN<br>D | v mio.<br>EUR | % BN<br>D | v mio.<br>EUR | % BN<br>D | v mio.<br>EUR | % BN<br>D | v mio.<br>EUR | % BN<br>D | v<br>mio.<br>EUR | % BN<br>D | v<br>mio.<br>EUR | % BN<br>D | v mio.<br>EUR          | % BND |
| Skupaj EU-15                                                 | 52.594        | 0,46      | 51.840        | 0,44      | 49.749        | 0,42      | 53.003        | 0,44      | 56.091        | 0,44      | 65.314        | 0,49      | 73.162        | 0,54      | 73.022           | 0,52      | 72.756           | 0,50      | 71.988                 | 0,50  |
| Skupaj EU-13                                                 | 863           | 0,09      | 965           | 0,10      | 964           | 0,10      | 1.000         | 0,10      | 1.083         | 0,10      | 1.203         | 0,11      | 1.662         | 0,14      | 1.616            | 0,13      | 1.720            | 0,13      | 1.728                  | 0,13  |
| Skupaj EU-28                                                 | 53.457        | 0,44      | 52.805        | 0,42      | 50.713        | 0,39      | 54.004        | 0,41      | 57.174        | 0,41      | 66.516        | 0,46      | 74.825        | 0,51      | 74.638           | 0,49      | 74.476           | 0,47      | 73.716                 | 0,47  |
| URP institucij EU, ki<br>ni pripisana državam<br>članicam EU | 3.183         | 0,03      | 3.453         | 0,03      | 4.544         | 0,04      | 2.873         | 0,02      | 2.139         | 0,02      | 1.372         | 0,01      | 2.737         | 0,02      | 1.926            | 0,01      | 1.356            | 0,01      | 727                    | 0,00  |
| Skupna URP EU                                                | 56.640        | 0,46      | 56.258        | 0,45      | 55.257        | 0,43      | 56.877        | 0,43      | 59.313        | 0,43      | 67.888        | 0,47      | 77.562        | 0,53      | 76.563           | 0,50      | 75.832           | 0,48      | 74.443                 | 0,47  |

Preglednica 2: URP držav članic EU za najmanj razvite države (neto) v obdobju 2015–2017

| Država članica | 2015                                       |                        | 2016                                       |                        | 2017                                       |                        |
|----------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------|------------------------|
|                | URP za najmanj razvite države (v mio. EUR) | Delež URP/BND (%) BND) | URP za najmanj razvite države (v mio. EUR) | Delež URP/BND (%) BND) | URP za najmanj razvite države (v mio. EUR) | Delež URP/BND (%) BND) |
| Avstrija       | 200,4                                      | 0,06                   | 226,3                                      | 0,06                   | 260,0                                      | 0,07                   |
| Belgija        | 549,5                                      | 0,13                   | 576,5                                      | 0,14                   | 572,3                                      | 0,13                   |
| Bolgarija      | 7,6                                        | 0,02                   | 13,6                                       | 0,03                   | 11,2                                       | 0,02                   |
| Hrvaška        | 6,4                                        | 0,01                   | 7,5                                        | 0,02                   | 8,6                                        | 0,02                   |
| Ciper          | 3,6                                        | 0,02                   |                                            |                        |                                            |                        |
| Češka          | 37,1                                       | 0,02                   | 49,9                                       | 0,03                   | 57,9                                       | 0,03                   |
| Danska         | 549,5                                      | 0,20                   | 589,7                                      | 0,21                   | 634,4                                      | 0,22                   |
| Estonija       | 5,3                                        | 0,03                   | 6,3                                        | 0,03                   | 5,8                                        | 0,03                   |
| Finska         | 386,9                                      | 0,18                   | 292,2                                      | 0,13                   | 289,0                                      | 0,13                   |
| Francija       | 2.142,9                                    | 0,10                   | 1.901,9                                    | 0,08                   | 2.442,7                                    | 0,10                   |
| Nemčija        | 2.339,9                                    | 0,08                   | 3.239,3                                    | 0,10                   | 3.620,3                                    | 0,11                   |
| Grčija         | 34,3                                       | 0,02                   | 42,7                                       | 0,02                   | 50,6                                       | 0,03                   |
| Madžarska      | 23,4                                       | 0,02                   | 36,2                                       | 0,03                   | 25,6                                       | 0,02                   |
| Irska          | 310,7                                      | 0,15                   | 324,5                                      | 0,14                   | 314,6                                      | 0,13                   |
| Italija        | 784,6                                      | 0,05                   | 886,9                                      | 0,05                   | 1.031,1                                    | 0,06                   |
| Latvija        | 4,2                                        | 0,02                   | 5,4                                        | 0,02                   | 5,4                                        | 0,02                   |

| Država članica                                    | 2015                                       |                       | 2016                                       |                       | 2017                                       |                       |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------|-----------------------|
|                                                   | URP za najmanj razvite države (v mio. EUR) | Delež URP/BND (% BND) | URP za najmanj razvite države (v mio. EUR) | Delež URP/BND (% BND) | URP za najmanj razvite države (v mio. EUR) | Delež URP/BND (% BND) |
| Litva                                             | 8,2                                        | 0,02                  | 9,3                                        | 0,03                  | 9,6                                        | 0,02                  |
| Luksemburg                                        | 138,8                                      | 0,40                  | 148,6                                      | 0,42                  | 157,9                                      | 0,42                  |
| Malta                                             | 1,9                                        | 0,02                  | 0,9                                        | 0,01                  | 3,2                                        | 0,03                  |
| Nizozemska                                        | 934,4                                      | 0,14                  | 1.071,3                                    | 0,15                  | 908,8                                      | 0,12                  |
| Poljska                                           | 112,8                                      | 0,03                  | 166,2                                      | 0,04                  | 100,9                                      | 0,02                  |
| Portugalska                                       | 81,1                                       | 0,05                  | 90,1                                       | 0,05                  | 109,8                                      | 0,06                  |
| Romunija                                          | 27,8                                       | 0,02                  | 35,4                                       | 0,02                  | 37,5                                       | 0,02                  |
| Slovaška                                          | 16,7                                       | 0,02                  | 17,1                                       | 0,02                  | 19,9                                       | 0,02                  |
| Slovenija                                         | 8,6                                        | 0,02                  | 12,0                                       | 0,03                  | 11,3                                       | 0,03                  |
| Španija                                           | 279,7                                      | 0,03                  | 500,9                                      | 0,04                  | 521,9                                      | 0,04                  |
| Švedska                                           | 1.328,1                                    | 0,29                  | 1.271,1                                    | 0,27                  | 1.480,5                                    | 0,31                  |
| Združeno kraljestvo                               | 5.514,7                                    | 0,23                  | 5.087,0                                    | 0,22                  | 5.363,5                                    | 0,23                  |
| <b>SKUPAJ URP EU-28 za najmanj razvite države</b> | <b>15.838,8</b>                            | <b>0,11</b>           | <b>16.609,1</b>                            | <b>0,11</b>           | <b>18.054,0</b>                            | <b>0,12</b>           |